

Dell EMC DSS 9000/DSS 9000R/ DSS 9600/DSS 9620/DSS 9630/ DSS 9000J

Getting Started Guide

Guide de mise en route
Guia de Primeiros Passos
Guía de introducción

Before you begin

Avant de commencer | Antes de começar | Antes de comenzar

WARNING: Before setting up your system, follow the safety instructions included in the Safety, Environmental, and Regulatory Information document shipped with the system.

CAUTION: Use Extended Power Performance (EPP) compliant power supply units (PSUs), indicated by the EPP label, on your system.

NOTE: The documentation set for your system is available at Dell.com/dssmanuals. Ensure that you always check this documentation set for all the latest updates.

AVERTISSEMENT : avant de configurer votre système, suivez les consignes de sécurité mentionnées dans le document informatif livré avec le système et relatif à la sécurité, à l'environnement et aux réglementations.

PRÉCAUTION : utilisez des blocs d'alimentation compatibles avec le mode Extended Power Performance (EPP), tel qu'indiqué par l'étiquette EPP, sur le système.

REMARQUE : toute la documentation relative à votre système est disponible sur la page Dell.com/dssmanuals. Assurez-vous de toujours vérifier cette documentation pour connaître toutes les dernières mises à jour.

ADVERTÊNCIA: antes de configurar o sistema, siga as instruções de segurança incluídas no documento de informações de segurança, requisitos ambientais e normalização fornecido com o sistema.

AVISO: use as fontes de alimentação (PSUs) compatíveis com performance de alimentação estendida (EPP), conforme indicado pela etiqueta EPP em seu sistema.

NOTA: a documentação definida para seu sistema está disponível em Dell.com/dssmanuals. Certifique-se de verificar sempre esse conjunto de documentação para obter as atualizações mais recentes

ADVERTENCIA: Antes de configurar el sistema, siga las instrucciones de seguridad incluidos en el documento con información sobre normativa, medioambiente y seguridad enviado con el sistema.

PRECAUCIÓN: Utilice las unidades de suministro de energía (PSU) compatibles con el rendimiento de alimentación extendida (EPP), el cual se indica con la etiqueta EPP en el sistema.

NOTA: El conjunto de documentos sobre el sistema está disponible en Dell.com/dssmanuals. Asegúrese de consultar siempre este conjunto de documentos para conocer las actualizaciones más recientes.

Setting up the rack

Installation du rack | Como configurar o rack | Configuración del rack

NOTE: Ensure that the system is installed and secured.

REMARQUE : assurez-vous que le système est correctement installé et fixé.

NOTA: verifique se o sistema está instalado e fixado.

NOTA: Asegúrese de que el sistema esté instalado y fijo.

NOTE: The rack is shipped with the chassis installed and the power is distributed from the power bays to the sleds in the chassis.

REMARQUE : le rack est livré avec le châssis installé et l'alimentation est distribuée des baies d'alimentation vers les traineaux du châssis.

NOTA: o rack é enviado com o chassi instalado, e a energia é distribuída dos compartimentos de alimentação até os suportes deslizantes no chassi.

NOTA: El rack se entrega con el chasis instalado y la energía se distribuye de los compartimientos de alimentación a las guías en el chasis.

1 Connect the rack to the power source

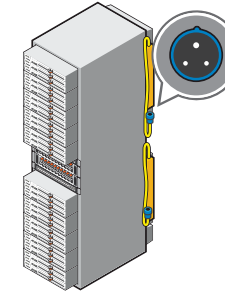
Connectez le rack à une source d'alimentation | Conecte o rack a uma fonte de energia
Conecte el rack a la fuente de energía

NOTE: The power connector may vary depending on the PDU connector type.

REMARQUE : le connecteur d'alimentation peut varier selon le type de connecteur de l'unité de distribution d'alimentation.

NOTA: o conector de alimentação pode variar de acordo com o tipo de conector de PDU.

NOTA: El conector de alimentación puede variar en función del tipo de conector de la PDU.



2 Powering on the server

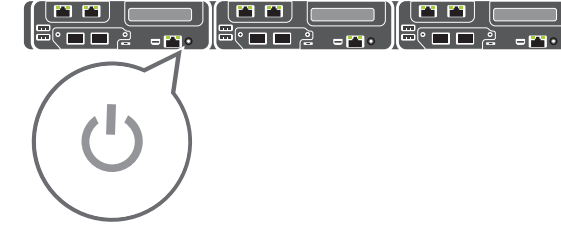
Mise sous tension du serveur | Como ligar o servidor | Encendido del servidor

NOTE: The illustrations in this document do not represent a specific system. The sled type may vary depending on the configuration you ordered.

REMARQUE : les illustrations qui figurent dans ce document ne représentent pas un système spécifique. Le type de traineau varie en fonction de la configuration commandée.

NOTA: as ilustrações deste documento não representam um sistema específico. O tipo de suporte deslizante varia dependendo da configuração solicitada.

NOTA: En las ilustraciones de este documento, no se representa un sistema específico. El tipo de guía puede variar según la configuración solicitada.

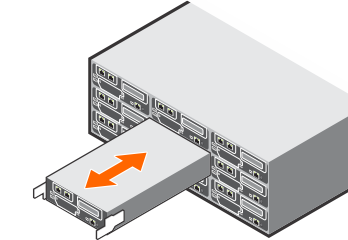


Setting up the server into the rack

Configuration du serveur dans le rack | Como instalar o servidor no rack | Instalación del servidor en el rack

1 Removing and installing the server

Retrait et installation du serveur | Como remover e instalar o servidor | Extracción e instalación del servidor



2 Connecting the LAN cables to the network ports

Branchement des câbles LAN aux ports réseau | Conecte os cabos de LAN às respectivas portas de rede.
Conexión de los cables de LAN a los puertos de red

NOTE: Depending on your system configuration, you can connect the LAN cables to other available network ports.

REMARQUE : selon la configuration de votre système, vous pouvez connecter les câbles LAN à d'autres ports réseau disponibles.

NOTA: dependendo da configuração do seu sistema, você pode conectar os cabos de LAN a outras portas de rede disponíveis.

NOTA: En función de la configuración de su sistema, puede conectar los cables de LAN a otros puertos de red disponibles.



3 Powering on the rack

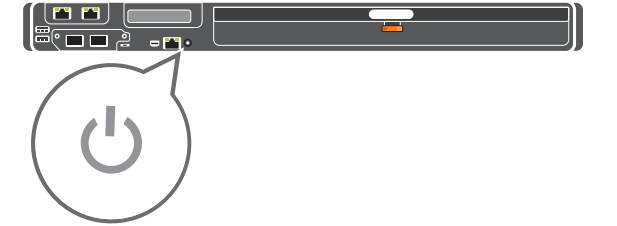
Mise sous tension du rack | Como ligar o rack | Encendido del rack

NOTE: You can use the Command Line Interface (CLI) to auto power on (random timing) the server instead of manually pressing the power button on each server. For more information, see the Rack Management Guide at Dell.com/dssmanuals.

REMARQUE : vous pouvez utiliser l'interface de ligne de commande (CLI) pour mettre automatiquement le serveur sous tension (synchronisation aléatoire) au lieu d'appuyer manuellement sur le bouton d'alimentation de chaque serveur. Pour plus d'informations, consultez le guide de gestion du rack sur Dell.com/dssmanuals.

NOTA: você pode usar a CLI (Command Line Interface [interface de linha de comando]) para ligar automaticamente (horários aleatórios) o servidor em vez de pressionar manualmente o botão liga/desliga em cada servidor. Para obter mais informações, consulte o guia de gerenciamento do rack em Dell.com/dssmanuals.

NOTA: Puede utilizar la interfaz de línea de comandos (CLI) para encender automáticamente (temporización aleatoria) el servidor en lugar de hacerlo manualmente pulsando el botón de encendido de cada servidor. Para obtener más información, consulte la Guía de manejo de racks en Dell.com/dssmanuals.



Technical specifications

The following specifications are only those required by law to ship with your system. For a complete and current listing of the specifications for your system, see **Dell.com/dssmanuals**.

Power: 2000 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–10 A	
🔍 NOTE: If the system operates at a low line voltage, then the power rating per PSU is derated. The power derating information for 2000 W PSU is listed in the following table.	
Low line voltages	Derated wattage
100–120 V AC	1000 W
200–205 V AC	1750 W
205–220 V AC	1850 W
220–230 V AC	1950 W
230–240 V AC	2000 W
System battery: 3 V CR2032 lithium coin cell	
Temperature: Maximum ambient temperature for continuous operation: 35°C/95°F	
🔍 NOTE: Certain system configurations may require a reduction in the maximum ambient temperature limit. The performance of the system may be impacted when operating above the maximum ambient temperature limit or with a faulty fan.	
For information on Dell Fresh Air and supported expanded operating temperature range, see the Installation and Service Manual at Dell.com/dssmanuals .	

Caractéristiques techniques

Les caractéristiques suivantes se limitent à celles que la législation impose de fournir avec le système. Pour obtenir la liste complète et à jour des caractéristiques du système, rendez-vous sur **Dell.com/dssmanuals**.

Alimentation : 2 000 W Platinum CA, 100-240 V, 50/60 Hz, 12 A-10 A	
🔍 REMARQUE : si le système fonctionne à basse tension, alors la puissance nominale par bloc d'alimentation est réduite. Les informations relatives à la diminution de la puissance nominale pour les blocs 2 000 W sont listées dans le tableau suivant.	
Basses tensions	Puissance réduite
100-120 V CA	1 000 W
200-205 V CA	1 750 W
205-220 V CA	1 850 W
220-230 V CA	1 950 W
230-240 V CA	2 000 W
Batterie du système : pile bouton au lithium 3 V CR2032	
Température : température ambiante maximale en fonctionnement continu : 35°C/95°F	
🔍 REMARQUE : certaines configurations système peuvent nécessiter une réduction de la limite de température ambiante maximale. Les performances du système peuvent être affectées s'il fonctionne au-delà de la limite de température ambiante maximale ou avec un ventilateur défaillant.	
Pour en savoir plus sur Dell Fresh Air et les plages de température de fonctionnement prises en charge, reportez-vous au Manuel d'installation et de maintenance à l'adresse Dell.com/dssmanuals .	

Especificações técnicas

As especificações a seguir são apenas as exigidas por lei, a serem fornecidas com o sistema. Para obter uma lista completa e atual das especificações do seu sistema, consulte **Dell.com/dssmanuals**.

Alimentação: CA Platinum de 2000 W, 100 a 240 V, 50/60 Hz, 12 A a 10 A	
🔍 NOTA: se o sistema opera a uma baixa tensão de linha, então a classificação de energia por PSU é reduzida. As informações sobre redução de energia para a PSU de 2000 W estão listadas na tabela a seguir.	
Baixas tensões de linha	Potência reduzida
100 a 120 V CA	1000 W
200 a 205 V CA	1750 W
205 a 220 V CA	1850 W
220 a 230 V CA	1950 W
230 a 240 V CA	2000 W
Bateria do sistema: célula de lítio tipo moeda CR2032 de 3 V	
Temperatura: temperatura ambiente máxima para operação contínua: 35 °C/95 °F.	
🔍 NOTA: certas configurações de sistema podem exigir redução no limite da temperatura ambiente máxima. O desempenho do sistema pode ser impactado ao operar acima do limite da temperatura ambiente máxima ou com um ventilador defeituoso.	
Para obter informações sobre o Dell Fresh Air e a faixa de temperatura operacional expandida compatível, consulte o manual de serviço em Dell.com/dssmanuals .	

Especificaciones técnicas

Las siguientes especificaciones son únicamente las que deben incluirse por ley con el envío del equipo. Para consultar una lista completa y actualizada de las especificaciones de su equipo, visite **Dell.com/dssmanuals**.

Alimentación: 2000 W (Platinum) de CA, de 100 a 240 V, 50/60 Hz, 12 A–10 A	
🔍 NOTA: Si el sistema funciona a un voltaje de línea bajo, la clasificación de potencia de cada PSU se reduce. La información sobre disminución de potencia para PSU de 2000 W aparece en la siguiente tabla.	
Voltajes de línea bajos	Disminución de potencia
100-120 V CA	1000 W
200-205 V CA	1750 W
205-220 V CA	1850 W
220-230 V CA	1950 W
230-240 V CA	2000 W
Batería del sistema: Batería de tipo botón de litio CR2032 de 3 V	
Temperatura: La temperatura ambiental máxima de funcionamiento continuo es de 35 °C (95 °F)	
🔍 NOTA: Es posible que determinadas configuraciones de hardware del sistema exijan una reducción en el límite máximo de temperatura ambiente. El rendimiento del sistema puede verse afectado cuando funciona por encima del límite máximo de temperatura ambiente o con un ventilador defectuoso.	
Para obtener información sobre Dell Fresh Air y los intervalos admitidos de temperatura de funcionamiento expandida, consulte el Manual de servicio e instalación en Dell.com/dssmanuals .	

Dell End User License Agreement

Before using your system, read the Dell Software License Agreement that is shipped with your system. If you do not accept the terms of agreement, see **Dell.com/contactdell**.

Dell Contrat de licence utilisateur final

Avant d'utiliser le système, lisez le contrat de licence logicielle Dell fourni avec le système. Si vous n'acceptez pas les conditions du contrat, rendez-vous sur **Dell.com/contactdell**.

Dell Contrato de Licença do Usuário Final

Antes de usar o sistema, leia o Contrato de licença de software da Dell que é fornecido com o sistema. Se não aceitar os termos do contrato, consulte **Dell.com/contactdell**.

Dell Acuerdo de licencia de usuario final

Antes de utilizar el sistema, lea el acuerdo de licencia de software de Dell que se envía con su sistema. Si no acepta las condiciones del acuerdo, consulte **Dell.com/contactdell**.

⚠ **WARNING: A WARNING indicates a potential for property damage, personal injury, or death.**

⚠ **CAUTION: A CAUTION indicates potential damage to hardware or loss of data if instructions are not followed.**

🔍 **NOTE:** A NOTE indicates important information that helps you make better use of your computer.

Avertissement de sécurité

⚠ **AVERTISSEMENT :** un AVERTISSEMENT signale un risque d'endommagement du matériel, de blessure corporelle ou de mort.

⚠ **PRÉCAUTION :** une PRÉCAUTION vous avertit d'un risque d'endommagement du matériel ou de perte de données si les consignes ne sont pas respectées

🔍 **REMARQUE :** une REMARQUE indique des informations importantes qui peuvent vous aider à mieux utiliser votre matériel.

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

Avertissement de sécurité

⚠ **ADVERTÊNCIA:** uma ADVERTÊNCIA indica um potencial de danos à propriedade, risco de lesões corporais ou mesmo risco de vida.

⚠ **AVISO:** um AVISO indica um potencial de danos ao hardware ou a perda de dados se as instruções não forem seguidas.

🔍 **NOTA:** uma NOTA fornece informações importantes para ajudar você a usar melhor o computador.

Avertissement de sécurité

⚠ **ADVERTENCIA:** Un mensaje de ADVERTENCIA indica la posibilidad de daños en la propiedad, de lesiones personales e incluso de muerte.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Un mensaje de PRECAUCIÓN indica la posibilidad de daños en el hardware o de pérdida de datos si no se siguen las instrucciones.

🔍 **NOTA:** Una NOTA incluye información importante que le permite usar mejor la computadora.

